

N^o 25.

Thornton le Street

14. Decemb. 14. 1350.
ad. 1350.

N^o 25

14. Decemb. ad. 1350.
14. Decemb. 3.

Thornton le Street

Quia prefatus et frater p[ro]p[ri]o esse videtur de Ovington filius Thome de Ovington dei
concessit et hac presentis carta mea confirmavit dno Ricardo Temp[er]e antea o[mn]i[m]o et te
nuerunt mea iure et iuris lib[er]i in villa et vicariis de Thornton in ead[em] tenore et
habens o[mn]i[m]o p[ro]p[ri]a tenentia p[ro]p[ri]a dno Ricardo Temp[er]e et assignatis suis de ap[osto]lica
al[i]is dno feodi p[ro]p[ri]a iure debita et de iure p[ro]p[ri]a. Et ego vero p[ro]p[ri]a Ricardus
de Ovington et heredes mei o[mn]i[m]o p[ro]p[ri]a tenentia p[ro]p[ri]a dno Ricardo Temp[er]e antea
heredit[er]e et assignatis suis o[mn]i[m]o p[ro]p[ri]a est q[uo]d o[mn]es tenentia Ricardus Agalbin[us] et descendit
sup[er]eant in o[mn]i[m]o et confirmavit. Hinc presentis carta mea sigillis meis apposui. Hinc testat[ur]
dno Robert[us] de Waddestre antea Thome de Ovington tunc temp[or]is ballivo de p[ro]rchaliv[us].
Othm[us] duo bar[ones] Joh[ann]es Bar[on]es p[ro]p[ri]a de Richemons Laurenc[us] de Crofco et al[i]is
de ap[osto]lica Thornton in ead[em] die j[ur]o p[ro]p[ri]a sequat[ur] post festu[m] s[an]c[t]i lucie v[er]o anno d[omi]ni
m[ille] CCC. quinquagesimo et tertio post Edwardi regis post p[ro]p[ri]a accessimo j[ur]o.

Grant in Fee of all his
lands and Tenements in
Thornton le Str.

Richard de Ovington son of Thome
de Ovington
to
Sir Richard Temp[er]e Knight

Richard son of Thomas de
Ovington
to
Sir Richard Temp[er]e, knight.

Grant in fee of all his
lands and Tenements in
Thornton le Street.

The 13th Decemb[er] (the Feast of St. Lucy virgin) A. D. 1350 fell on a Monday therefore
the Thursday after was the 16th Decemb[er].
R. Temp[er]e

0
4
2
6

Thornton 25 Latin

1. Sciant presentes et futuri quod ego Ricardus de Otryngtona filius thome de Oteringtona dedi
2. concessi et hac presenti carta mea confirmavi domino Ricardo Tempest militi omnia terras et te-
3. -namenta mea que et quas habui in villa et territorio de thorntona in Strata tenenda et
4. habenda omnia predicta terras et tenementa predicto domino ricardo heredibus et assignatis suis de capi-
5. -talibus dominis feodi pro servicia inde debita et de jure consueta Et ego vero predictus Ricardus
6. de Oteringtona et heredes mei omnia predicta terras et tenementa predicto domino Ricardo Tempest militi
7. heredibus et assignatis suis ut predictum est contra omnes gentes warrantizabimus aqietabimus et defendemus
8. inperpetuum In cuius Rei testimoniom huic presenti carte mee sigillum meum apposui hiis testibus
9. domino Roberto de Waddesley militi Thoma de Setona tunc temporis ballivo de Northalvertona
10. marmaduco Darell Johanne Darell Petro de Richemond Laurentio de Croffte et allijs
11. Datam apud Thorntonem in Strata die Jovis proxima sequente post festum sancte lucie virginis Anno domini
12. mille trecentesimo quinquagesimo Et rengni regis Edwardi terciij post conquestum vicesimo qarto

Thornton 25 English

1. Know ye present and future people that I Richard of Oteryngton son of Thomas of Oterington gave
2. granted and confirmed with this my present charter to the lord Richard Tempest knight all my lands and tenements
3. which I had in the town and territory of Thornton in Strata holding
4. and having all the aforesaid lands and tenements to the aforesaid lord Richard his heirs and assigns from the chief
5. lords in fee for service thence owed and by accustomed right and I truly the aforesaid Richard
6. of Oterington and my heirs guarantee quit and defend the aforesaid lands and tenements to the aforesaid lord Richard Tempest knight
7. [and] his heirs and assigns as is aforesaid against all men
8. in perpetuity In testimony of this matter I have affixed my seal to this my present charter with these witnesses
9. lord Robert of Waddesley knight Thomas of Seton at that time bailiff of Northallerton
10. Marmaduke Darell John Darell Peter of Richemond Laurence of Croft and others
11. Given at Thornton in Strata on the Thursday next following the feast of St Lucy the virgin in the year of our Lord
12. 1350 And the 24th year of King Edward the third after the Conquest.